



(43) International Publication Date  
25 November 2004 (25.11.2004)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2004/101069 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **A61N 5/01,**  
**A61B 18/22**

(21) International Application Number:  
**PCT/SE2004/000755**

(22) International Filing Date: **14 May 2004 (14.05.2004)**

(25) Filing Language: **English**

(26) Publication Language: **English**

(30) Priority Data:  
SE 0301406-5 14 May 2003 (14.05.2003) SE  
SE 0301410-7 14 May 2003 (14.05.2003) SE  
US 60/470,856 16 May 2003 (16.05.2003) US  
us 60/470,854 16 May 2003 (16.05.2003) US

(71) Applicant (for all designated States except US): **SPECTRACURE AB** [SE/SE]; Ole Römersväg 16, S-223 70 Lund (SE).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): **JOHANSSON,**

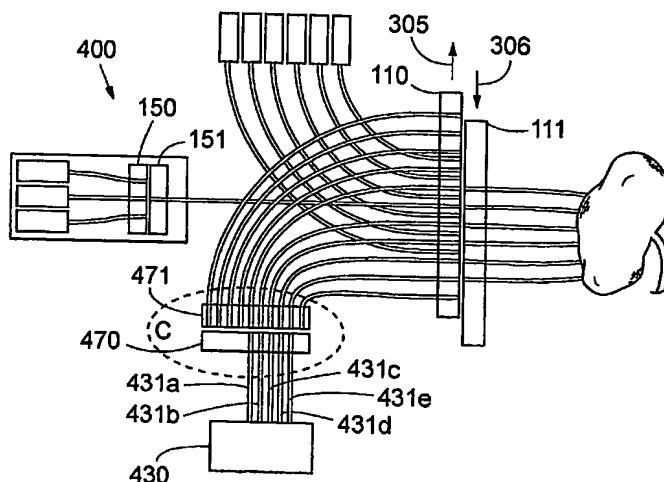
Thomas [SE/SE]; Lorensborgsgatan 4 A, S-217 61 Malmö (SE). **EKER, Charlotta** [SE/SE]; Kattesund 6 E, S-222 23 Lund (SE). **MALMBORG, Jörgen** [SE/SE]; Knut Wicksells väg 3, S-224 66 Lund (SE). **WESSELTOFT MOGENSEN, Lasse** [DK/DK]; Jacob Bulls Alle 100, 1, DK-2860 Soborg (DK). **SVANBERG, Sune** [SE/SE]; Nicolovius väg 2, S-224 65 Lund (SE). **SOTO THOMPSON, Marcelo** [SE/SE]; Kungsgatan 58 A, S-212 13 Malmö (SE). **ANDERSSON ENGELS, Stefan** [SE/SE]; Stormvägen 3, S-243 35 Höör (SE).

(74) Agent: **STRÖM & GULLIKSSON IPC AB**; P.O. Box 4188, S-203 13 Malmö (SE).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Continued on next page]

(54) Title: **SYSTEM AND METHOD FOR THERAPY AND DIAGNOSIS COMPRISING TRANSLATORY DISTRIBUTOR FOR DISTRIBUTION OF RADIATION**



(57) Abstract: A system and method for interactive interstitial photo-dynamic tumour therapy and/or photothermal tumour therapy of a human or animal, said system comprising at least one radiation distributor, which is arranged for distribution of optical radiation from at least one radiation source to a reaction site, or from the reaction site to at least one radiation sensor. The radiation distributor comprises at least one translatory displacement element being translatory movable relatively to another element. First ends of first radiation conductors are fixed to the first translatory displacement element and first ends of second radiation conductors are fixed to the other element, wherein the first and the second radiation conductors are connectable to each other in different constellations through translatory movement of the translatory displacement element and the other element relative each other in order to obtain different operation modes of said system.



(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

Published:

— with international search report